Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Rothrist	A
CLUB 2	Sayaluca Cadempino Lugano	A

Lieu / Ort / Location / Luogo	Rothrist	Date / Datum / Date / Data	11.06.2017
Start / Beginn / Début / Inizio	13:35	End / Ende / Fin / Fine	15:50
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	SC402		
Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato		Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	X
Other / Sonstiges / Autre / Altro		Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	45

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name / Nom / Cognome — Vorename / Vorname / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	208443	KARLEN Patrick	
Official scorer / Marqueur	209160	KREBS Luzia	
Referee 1 / Arbitre 1	204075	GYGAX Daniel	
Referee 2 / Arbitre 2	202078	PETER Ronny	
Tech. Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	2
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	2
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	4
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	3	8

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Sayaluca Cadempino Lugano

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Rothrist

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
22	C	ZIETALA Martin				202404
12	A	WERREN Mika				206214
31	G	SCHNELLMANN Roger	X			202227
35	G	BUCHER Simon	X	X	X	80026
86		BRASSER Patrick				203462
24		BRUNNER Oliver				206188
44		SCHÄR Fabian				202215
15		STAMMBACH Oliver				202217
68		PFRANGER Roman				206114
66		PFRANGER Andrin				210084
27		ESCHELBACH Jan				208426
TS		ZIETALA Roman				202756
94		EIGENHEER Nick				211126
18		MOOR Diego				202259

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome: SIEGRIST Stefan — Signature — 202389

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
01:40	22	TS	1				
34:24	22	TS	2				
38:09	22	68	3				
				TOTAL			3
TIME OUT					X		

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
12:21	TS	2	14:21	B1
15:56	94	2	17:56	B2
28:50	18	2	30:50	H
34:52	18	2	36:52	J1
43:44	24	2	44:05	E
45:12	TS	2	46:43	J1
45:19	22	2	47:18	V1
48:59	12	2	50:59	D
56:09	18	2	58:09	V1
TOTAL			18 min	

2 Sayaluca Cadempino Lugano

Nr. No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
66	C	MÜLLER Marcel				97189
68	A	EISENRING Fabrice				205217
39	G	BAY Roy	X	X	X	99215
1	G	POZZI Brendan				208079
8		LEIDI Martino				40237
77		MOOR Marco				210111
33		FASSORA Aron				203383
88		HUNZIKER Fabio				202497
11		FALCONI Gabriele				209336
		MURI Marcel				96404
TS		SUNDERMANN Davide				99291
6		KAUFFMANN Matteo				211405
37		BIALIK Stefan				2307

COACH: Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome: BERSIER Andrea — Signature — 99253

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
03:32	TS	33	1				
13:31	TS		2				
22:14	66	TS	3				
25:14	68	37	4				
43:10	6	33	5				
44:05	33	88	6				
46:43	66	68	7				
47:18	TS	37	8				
				TOTAL			8
TIME OUT							

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
12:21	8	2	14:21	E
17:40	77	2	19:40	D
25:41	33	2	27:41	G1
35:41	33	2	37:41	J1
36:33	TS	2	38:09	A
56:09	68	2	58:09	H
59:45	TS	2	60:00	V1
TOTAL			14 min	